

■武周時期來庭縣丞杜知謙墓誌中頻現則天新字。(本報陝西傳真)

# 西安碑林頻現「則天新字」 女皇文化新政探秘

從去年11月「大周故郢州刺史楊府君之碑」面世起，到今年3月新發現唐代造船大使唐遜墓誌，西安碑林博物館在其收藏的武周時期名人碑刻和墓誌上頻頻發現「則天新字」。作為中國歷史上罕見的一種文化現象，也是唯一的皇帝造字，則天新字讓人眼前一亮，一時掀起公眾高度關注興趣和熱情。記者了解到，該館60多方武周時期墓誌全部都有「則天新字」的痕跡，則天新字的影響甚至擴散到日本、韓國，而這也正是女皇文化新政的重要內容。

文：香港文匯報記者 熊曉芳、張仕珍

■乾陵依山為陵，從陵上放眼望去美景盡收眼底。(本報陝西傳真)

## 武周墓誌均含則天新字

目前，西安碑林博物館現存的武周時期碑刻和墓誌大約有60多方，幾乎每塊上面都有則天新字，足以說明當時民眾對新字的接受程度。則天新字絕大部分出現在墓誌上，「大周故郢州刺史楊府君之碑」是極為罕見的有則天新字的碑刻。這也是西安碑林博物館新徵集到的首座大唐石碑，碑文漢字中，「天、地、日、月」等武則天新創漢字頻頻出現。而西安碑林博物館新近公佈的唐代造船大使唐遜墓誌，碑文中出現10餘個武則天新造字。唐遜一門世為官，家世顯赫。從武德初年，唐遜隨軍南征北戰，先後經高祖、太宗、高宗三朝。專為唐軍建造戰船，在征戰高句麗的戰爭中立下大功。有關專家表示，「則天新字」出現在賢臣名將的墓碑上，不僅是對他們的一種褒獎，同時也顯示了女皇堅定的強權意志。

年于右任先生捐藏的大周八品亡宮墓誌等一批武周宮人墓誌，不僅有大量則天新字，而且對研究這一時期的宮人制度，宮人的來源、成分、埋葬方式等方面有着較高的參考價值。宮人亦稱宮娥、宮婢，是封建時代一個特殊的婦女階層，她們絕大多數是為皇室服務的女僕，在宮中地位十分低下，史籍中有關宮人的記載很少。這些宮人墓誌普遍的特點是，誌石粗糙，誌文簡略，也說明了這些人的地位卑微。但是在武周時期，不僅為他們立碑撰文，同是還有大量使用「則天新字」，這一做法是不是武則天當權時期婦女地位普遍提高？都值得深入探討。

上古時期，倉頡根據鳥和其它動物的腳印創造了文字，從而結束了刻木結繩記事的蒙昧時代，開闢了中華民族人類進化史上的一個新紀元。1300多年前，中國歷史上唯一一位女皇武則天親自造字，將「山水土」三個字疊在一起構成「地」，在一個圓圈內填進一個「~」符號就是「日」，女皇造的最有名的字是她給自己起的名字「曌」，這個字的字義一看即明，日月當空，名君當世，那是何等氣魄。



■西安碑林博物館副館長王原茵

### 女皇造字現非凡智慧

長期致力於「則天新字」研究的西安碑林博物館副館長王原茵表示，則天新字目前公認的有18個字，分別是天、地、日、月、君、臣、星、人、載、初、年、正、聖、證、授、國、生。「則天新字」在中原影響最大，出土的公文、碑刻和墓誌中曾大量出現。王原茵認為，武則天造字的特點有象形字和會意字的概念，象形字如日、國等，會意字如臣、聖等。但是從文字發展史來看，造字應該越來越簡單，而則天新字顯得複雜，這是其不足之處，但從新字造法來看，又可看出中國傳統造字的規律、來源和方法。

王原茵認為，武則天造字背後蘊含重要的文化新政思想，是皇帝新改革之一，體現統治的理念。作為強勢的一代女皇，大膽改革造新字也意味著改朝換代，衝破女性主政的藩籬，體現一種文化專制；另外，武則天既是唯一女皇，更是唯一造字的皇帝，則天新字具有明顯的歷史斷代作用，只要出現新字的碑刻、公文和墓誌等都可以明確其為武周時期遺物。還有專家認為，女皇造新字，把原來已有字的字形加以改變，目的是誇耀其高明、偉大、博學、睿智，是表達她皇統萬年、長治久安心願的一種手段。

雖然武則天所造漢字是為了她的政治目的服務，但通過這些漢字，卻能見到她的才氣和非凡的智慧。如永享萬世帝業的願望在她所創造的年中得到了體現；她唯恐臣民二心，故以「一」、「忠」為「臣」；她強調正統，就以「正」、「主」、「長」為「聖」；她祈禱自己安康長壽，就以「主」、「永」、「全」為「證」；以自己登基稱帝為天意，故以「天」、「大」、「吉」為「日」；她還根據日中有金鳥、月中有玉兔的傳說，以及象形的原理創造了「日」、「月」、「星」等字。「天」、「地」、「正」、「國」，借用古文篆字以示復古之意。

### 則天新字「遠銷」日韓

據了解，則天新字推廣使用期雖然短暫，在武周政權結束後便廢止，但影響卻十分深遠，不僅在長安和中原地區沿用相當長時間，在雲南等邊陲也廣泛傳播，甚至影響到日本和韓國。如唐代西南的南詔國也使用新字，雲南安縣的大石莊《王仁求碑》為武周聖立元年所立，「天」、「地」、「舊」、「月」、「國」、「聖」皆用則天新字。據專家考證，「國」字從唐武周時就從中原流傳到雲南的滇池地區，到大理國一年時期則廣泛盛行，普及大理、劍川、姚安等地，在碑刻、繪畫、題記、寫經中普遍使用，甚至元代碑刻中還出現，南宋時更為普遍。則天新字同樣流傳到了日本、朝鮮等儒家文化圈內的國家。日本人對「國」有好感，而且長期以來魅力不減，江戶時代藩主德川光圀名字中的「國」，便是很好的例證。

唐張鷟《朝野僉載》還記載了一個與「國」字相關的傳說。天授年間，武則天好改新字，又多忌諱。有幽州（治所在今北京市西南）人尋如意上封云：「『國』字中『或』，『或』亂天象，請『口』中『武』以鎮之。」女皇大喜，發下制書立即執行。過了一個多月，又有上封者云：「『武』退在『口』中，與『囚』字無異，不祥之甚。」則天愕然，趕緊追歸制書，又把「口」中的「武」改為「八方」，即為「國」。



■女皇武則天乾陵無字碑 (本報陝西傳真)



■被譽為「千古美文」的武則天親書《升仙太子碑》，大量出現則天文字。(本報陝西傳真)



■「大周故郢州刺史楊府君之碑」是極為罕見的有則天新字的碑刻。(本報陝西傳真)

新字	囧	〇	曌	𡗗	𡗘	𡗙	𡗚	𡗛	𡗜
旧字	國	星	照	地	日	月	月	天	人
新字	乘	惠	𡗞	聖	𡗟	𡗠	𡗡	𡗢	𡗣
旧字	年	臣	正	聖	證	載	授	君	初

■部分則天新字對照表 (本報陝西傳真)

## 新字入佛經 遍傳全國

據史書記載，起初頒布通行的則天文字只有12個。武則天以臨朝稱制的大唐皇太后身份頒布的《改元載初敕》中說：「……朕宜以聖為名……特創製一十二字，率先百辟，上有依於古體，下有改於新文，庶保可久之基，方表還淳之意。……」從此，武氏的名字改為武曌，而為了避諱，把詔書（詔發音同照和聖）改為制書。同時，廢帝虛陵王（即唐中宗李哲）的長子李重照（照即聖）為了避祖母武曌的名諱，改名李重潤。同年正月初八丁亥日（689年12月25日），則天文字正式頒布通行。載初元年（690年）七月，聖母神皇武曌的男寵、洛陽白馬寺住持薛懷義和尙獻上為《大雲經》所作的注解（即《大雲經疏》），神皇便將則天文字援引入內，將經和經疏內的原字換成新字，並在全國各地頒布發行。《大雲經》中有「彌勒降生」、「女子為王」的內容，《大雲經疏》更注解說，神皇武曌即彌勒菩薩降生，當以女身取代李唐王朝，成為女皇帝和全天下之主。《大雲經》和《大雲經疏》是武曌利用佛教為其稱帝做輿論準備的重要工具，在全國廣為流傳，則天文字也隨之更廣泛地傳播開來。

## 則天新字歷史意義尤為重要

中央民族大學歷史文化學院講師蔣愛花認為，從則天新字的推行過程及新字構造的用意來看，不難發現其中豐富的歷史文化內涵，而目前對於則天新字的研究似乎更傾向於從語言文字學角度，而較少關注到其歷史意義。她認為，隨著考古材料的不斷出土以及對文字研究的不斷深入，則天新字對於斷代和文物鑒別的應用價值凸顯。其次，出土墓誌與傳世文獻兩相對照，對研究唐史、武宗朝的歷史大有裨益。由於文獻記載的有限以及零散且多有相互矛盾之處，地下出土文物便顯得尤為重要。墓誌材料本身也是目前隋唐史研究領域的熱點，這類一手材料對於考訂文獻及還原事實有着決定性的作用。她表示，若武周政權能夠存續的更加長久的話，這些新字未必會因違背漢字發展規律而被淘汰。恰恰相反，由於這些新字的推廣緊密地依附於政權力量即武則天本人，因而只要在武則天執政的時期之內，出於政治投機等目的的文人士大夫難免不會獻更多符合武則天本人胃口的新字加以媚上，新字的生命力反而會顯得異常強大，大有席捲之勢。

## 武則天為反貪發明漢語大寫數字

記者在陝西乾陵博物館「武則天時代」主題展看到，武則天為反貪還發明了漢語大寫數字。漢字中，本有「一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、百、千」的數字，又出現了「壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、拾、佰、仟」的大寫數字。這些字最早出現在武則天的《岱岳觀造像記》碑中。據清末民初學者，理學家顧炎武所著的《金石文記》、岱岳觀造像所樹立的記》記載，《岱

岳觀造像記》是武則天朝所豎立的石碑，上面有大寫數字。顧炎武考證說：「凡是數字作壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖等，皆武后所改及自製字。」作為開天闢地的第一位女皇，不但把唐的國號改為周，也製造出很多漢字，這些漢字大多被她身後的學者給「肅反」從而淹沒了。流傳至今的，除了有名的「曌」字等18個字外，也就剩下上述可以防止塗改的大寫數字了。

# 第二屆「石景宜博士杯——華夏書畫創作大賽」 面向全球徵集作品

（本報訊）為紀念香港漢榮書局創辦人石景宜博士畢生促進兩岸文化交流、推廣中華文化藝術的精神，五年前漢榮書局舉辦了首屆「石景宜博士杯——華夏書畫創作大賽」。大賽期間共收到全球書畫投稿8174件，參與地區橫跨亞、澳、歐、美四大洲，參賽者方面更跨越民族界限，獲得如日本、韓國、美國、澳洲等地的非華裔藝術家一同參與，可謂盛況空前。今年，漢榮書局舉辦第二屆「石景宜博士杯——華夏書畫創作大賽」，大賽面向全球書畫藝術家，已於今年3月18日在台北正式啟動，截止日期為2015年9月30日。第二屆大賽已獲文化部納為「2015年度全國對港澳文化交流重點項目」，並邀請兩岸四地多位政要擔任名譽顧問，如全國人大常委會副委員長何魯麗、周鐵農、許嘉璐，全國政協副主席韓啟德、董建華、何厚錫，中央駐港聯絡辦公室主任張曉明，中央駐澳門聯絡辦公室主任李剛，中國國民黨榮譽副主席吳伯雄，台灣親民黨主席宋楚瑜等。主辦單位希望藉這種跨界別、跨地域之大型書畫比賽，能對中華書畫藝術文化之交流與發展有所裨益。

- 水墨畫和書法兩個組別均設有下列獎項：
- 鑽石獎（1名）：現金8000美元及獎狀
  - 金獎（2名）：現金5000美元及獎狀
  - 銀獎（3名）：現金3000美元及獎狀
  - 銅獎（5名）：現金2000美元及獎狀
  - 優異獎（30名）：現金獎500美元及獎狀
  - 佳作獎（110名）：獎狀